



Université Savoie Mont-Blanc, IAE
Master 2 Droit International parcours Droit Transfrontalier
Promotion 2022/2023

RAPPORT DE STAGE

Stage effectué du 24 avril au 30 juin 2023
Pour la validation du M2 Droit International parcours Droit Transfrontalier

Centre Universitaire de Recherches sur le Transport (CUST)
Via Consolato del Mare, 4198 122, Messine, SICILE

Effectué par Marie Véronique Denise BOUVET
Sous la direction de la Professeure Francesca PELLEGRINO
Directrice du Centre Universitaire de Recherches sur le Transport (CUST)



Università
degli Studi di
Messina



UNIVERSITÉ
SAVOIE
MONT BLANC

SOMMAIRE

Remerciements	5
Introduction	6

PARTIE 1 – LE CADRE DU STAGE : ORGANISATION DU CENTRE DE RECHERCHES

1. Historique de la structure d'accueil

2. Historique du CUST	8
-----------------------------	---

2. Domaine d'intervention de la structure d'accueil

1. Champ d'action du CUST	10
---------------------------------	----

2. Fonctionnement de la structure d'accueil

1. Fonctionnement du CUST	12
---------------------------------	----

PARTIE 2 – LES MISSIONS ACCOMPLIES DANS LE CADRE DU STAGE : LA FONCTION DE CHERCHEUSE

1. Le statut de chercheuse stagiaire auprès du CUST

a. La rédaction du mémoire de recherche	15
---	----

b. La préparation aux évènements dispensés par le CUST	18
--	----

Propos conclusifs : Bilan personnel du stage	23
---	-----------

REMERCIEMENTS

Il m'est donné la possibilité, par ces quelques lignes, de remercier les personnes qui m'ont accompagné tout au long de ce stage et qui ont contribué à faire de cette expérience une véritable confirmation de mes projets professionnels et personnels.

Je tiens à remercier la Professeure Francesca Pellegrino de m'avoir acceptée au sein de son centre de recherches, d'avoir rendu ce projet possible et surtout, d'avoir été mon mentor tout au long de cette expérience.

Je remercie également l'équipe pédagogique du CUST et de l'Université de Messine pour leur amabilité et leurs encouragements dans le cadre de mon travail. Je n'oublie pas la Dre Emilia Vermiglio qui m'a suivie tout au long de ma recherche ainsi que la Dre Mariagiulia Previti pour son soutien sans failles et sa bonne humeur contagieuse.

Enfin, de manière générale, je tiens à remercier ceux qui m'ont permis de vivre cette expérience et qui m'ont accompagnée de près ou de loin, dans cette aventure qui s'est avérée être bien plus qu'un simple stage de fin d'études.

INTRODUCTION

« Il n'y a sur cette Terre que des commencements », Mme de Staël

Afin de valider mon Master de Droit International parcours Droit Transfrontalier, j'étais déterminée à réaliser un stage en cabinet d'avocats à l'étranger. En effet, ayant l'ambition de passer le CRFPA depuis plus d'un an, je souhaitais confirmer mon projet professionnel. Mes recherches auprès d'avocats français n'ayant été fructueuses, c'est ainsi que j'ai fini par contacter les listes consulaires d'avocats francophones à l'étranger. C'est en Janvier 2023 que Maître Mario Loiacono m'a contactée et mise en relation avec la Professeure Francesca Pellegrino, afin que j'intègre le Centre Universitaire de Recherches sur le Transport « Elio Fanara », en tant que chercheuse. Tout en ressentant que cette opportunité allait être un commencement plutôt qu'une fin de cursus, j'ai sans hésiter, accepté l'offre.

C'est ainsi que du 24 avril 2023 au 30 juin 2023, j'ai eu la chance d'effectuer un stage au sein du Centre Universitaire de Recherches sur le Transport (Centro Universitario di Studi sui Trasporti - CUST) rattaché à l'Université de Messine. Au cours de ce stage, j'ai pu m'intéresser aussi bien à la profession de Professeure de droit et de Directrice d'un laboratoire de recherche que de la profession de chercheuse.

Le CUST, situé au 41 Via Consolato del Mare, Palazzo Mariani, 98 122 Messine (Sicile, Italie) fut créé en 2000 sur l'initiative du Professeur Elio Fanara (qui lui donna son nom à titre posthume) et est spécialisé en Droit de la navigation et, plus généralement, en Droit des transports (maritime, aérien, ferroviaire et routier).

Mon stage a consisté, dans le cadre de mon statut de chercheuse stagiaire, à effectuer un mémoire de recherche en anglais, au sujet des règles du développement durable en matière de transport maritime du fret.

Cette expérience a été l'opportunité pour moi de m'immiscer d'une part dans le statut d'un chercheur, de découvrir le Droit de la navigation et surtout d'accompagner une équipe pédagogique universitaire dans leurs missions (tenue de conférences, intervention aux colloques, assistance aux cours, tenue d'examens, etc.). Ce fut particulièrement enrichissant de

me confronter, dans ce cadre, au statut de chercheuse. Ce fut une véritable chance de pouvoir réaliser cette expérience à l'étranger, ce qui m'a permis d'atteindre un très bon niveau d'italien et surtout de m'intégrer dans une culture qui se veut pour le moins, singulière.

La réalisation de ce rapport se fonde par conséquent sur ma pratique quotidienne auprès du CUST mais également, en application des connaissances que j'ai acquises au cours de ces cinq dernières années.

Afin de transcrire l'expérience que j'ai pu vivre pendant plus de deux mois au sein du CUST, il me semble nécessaire de présenter dans un premier temps le cadre du stage ; l'esprit du CUST mais également ses origines (I). Dans un deuxième temps, j'estime important de préciser les différentes missions dont j'ai été chargée, qui m'ont enrichie tant professionnellement que personnellement (II).

PARTIE 1 – LE CADRE DU STAGE : ORGANISATION DU CENTRE DE RECHERCHES

1. Historique de la structure d'accueil

Le Centre Universitaire de Recherches sur le Transport « Elio Fanara » (CUST), est aujourd'hui une antenne à part entière de l'Université de Messine (Unime). Située à quelques mètres seulement du port de Messine, accolée au détroit avec l'Italie, l'Université représente une source importante de culture et de rayonnement intellectuel pour la Sicile. De fait, l'île étant principalement concentrée sur les trois villes les plus importantes (Messine, Palerme et Catane ; à l'image du symbole de la Trinacria), l'Unime est donc un ancrage important pour les études italiennes.

L'université fut fondé au XVIème siècle par le Pape Paul III, et a traversé les longues étapes historiques qui ont modelé la Sicile. Dès le XVIIème siècle l'Université fut fermée à la suite des révoltes antiespagnoles puis réformée en 1838 par le Roi Ferdinand et devint plus tard un vivier pour de nombreux intellectuels (Pietro Bonfante, Giovanni Pascoli, etc).

A la suite du tremblement de terre dévastateur qui eut lieu à Messine en 1908, l'Université fut en grande partie détruite, aussi bien dans son corps architectural que pédagogique. Pour autant, un an plus tard, elle réouvra à nouveau ses portes et donna une propulsion suffisante pour l'ouverture des facultés de lettre, de langues, de pharmacie et de médecine.

A la fin de la Seconde Guerre Mondiale, l'Université, à plusieurs reprises bombardée, fut à nouveau reconstruite grâce à certains donateurs, dont Salvatore Pugliatti, qui donnera par la suite, son nom à la Faculté de Droit de l'Université.

En 2000, dans un contexte d'essor économique et de développement de l'île, la consécration d'une antenne dédiée à la recherche sur le transport (et particulièrement le transport maritime pour accompagner l'extension du port) devient un projet concret. Dans ce cadre, le Professeur Elio Fanara décida d'ouvrir une institution afin de promouvoir les études juridiques, techniques

et économiques en termes d'infrastructures de transport et de logistiques prévalentes dans l'arc euro-méditerranéen.

Depuis plus de vingt ans, le CUST développe les connaissances relatives au réseau de transport sicilien et italien (voir européen) et œuvre dans la mise en place de plusieurs projets afin de faire rayonner l'ouverture du détroit de Messine. C'est en 2012 que la Professeure Francesca Pellegrino est élue Directrice du Centre de recherche, mandat qui lui sera renouvelé en 2021 jusqu'en 2025.

2. Domaine d'intervention de la structure d'accueil

Le Centre Universitaire de Recherches sur le Transport (CUST) est devenu un point de référence connu et sollicité aussi bien à Messine qu'en Sicile. Installé dans les anciens locaux de la poste (bâtiment typique du XXème aux moulures et sculptures dans la roche), il s'agit d'un laboratoire de recherches juridique – structure sociale qui oriente les chercheurs dans leurs missions -. Généralement, le laboratoire de recherches est rattaché à une université ou à un organisme de recherche ; de fait le CUST est affilié à l'Université de Messine. Le Centre de recherche est consacré au Droit de la navigation et plus généralement, au Droit des transports (aussi bien d'un point de vue juridique que d'un point de vue technique et logistique). Le Droit de la navigation étant très peu enseigné dans les universités italiennes, le CUST est donc l'un des seuls centres de recherches spécialisés dans ce domaine, ce qui, sollicite de nombreux intervenants venus d'autres universités italiennes et européennes.

Particulièrement proche du Port de Messine, notamment fortement requis pour le transport de marchandises entre l'Italie et la Sicile, le CUST ne s'est pas limité au transport maritime mais est spécialisé sur tous types de transports –transport maritime, ferroviaire, aérien, routier -.

Au-delà d'un espace de recherche et d'analyses, il s'agit aussi et surtout d'un espace d'ouverture culturelle. A ce titre, le CUST est la scène de nombreuses rencontres et colloques. Plusieurs activités sont réalisées afin de permettre aux étudiants de l'Université de Messine (non seulement juristes mais également politiciens voire ingénieurs) d'appréhender le milieu

de la navigation comme un sujet à part entière, bien que relié nécessairement aux enjeux internationaux.

Pour autant, le CUST s'est particulièrement développé et est ainsi devenu une antenne à part entière de l'Université, celui-ci étant pourvu de salle de cours pour les formations relatives au Droit international (de la navigation notamment). A ce titre, certaines salles ont été consacrées à l'étude des étudiants, laissant à disposition les nombreux ouvrages dont dispose le centre (et publiés par le centre).

Enfin, il n'est pas sans mentionner que le CUST est devenu un élément central pour la recherche de Messine ; à ce titre, de nombreux bureaux sont consacrés aux professeurs exerçant dans l'établissement – tout particulièrement, les Professeures Francesca Pellegrino, Cinzia Ingratoci, Maria-Piera Rizzo et la Docteure Emilia Vermiglio-. L'équipe composant le CUST compte plus d'une cinquantaine d'ouvrage sur les dix dernières années ce qui, illustre leur engagement et précision dans leur domaine.

3. Fonctionnement de la structure d'accueil

Le centre de recherche est ouvert du lundi au vendredi, de 8h à 18h. Étant une antenne indépendante de l'Université de Messine, d'un point de vue financier, le Centre n'est pas subventionné par l'Université. De fait, la structure ne subsiste que via le travail des chercheurs composant le laboratoire de recherche. Il est sur ce point nécessaire de préciser que le CUST publie fréquemment des ouvrages.

Le CUST est composé de plusieurs membres responsables de son fonctionnement. A ce titre, Mme Francesca Pellegrino fut nommée directrice du centre pour le mandat 2022-2025. Elle est donc la principale chargée des projets que le centre réalise auprès de l'Université mais également avec les intervenants extérieurs (notamment, les universités étrangères ; en particulier, j'ai pu interagir avec l'équipe pédagogique de l'Université Caddi Ayyad de Marrakech afin d'organiser un colloque). Pour autant, son travail est assisté par les Docteurs parties au centre. De fait, l'organigramme du centre de recherche se compose comme suit : Professeure Francesca Pellegrino, Professeure Maria-Piera Rizzo (ancienne directrice du

CUST), Professeure Cinzia Ingratoci (« ordinario ») et Professeure Adele Marino. Également, le centre accueille trois chercheurs à temps plein, nommément, Docteure Emilia Vermiglio, Docteure Mariagiulia Previti et Docteur Federico Franchina.

La participation aux évènements organisés par le CUST recense tous les intervenants du centre et également, les étudiants de droit de l'Unime (en particulier, l'association ELSA s'est à plusieurs reprises, engagée dans les projets lancés). Pour autant, De Emilia Vermiglio est souvent à la tête de l'organisation des conférences qui sont tenues au sein de l'Université.

Il est pour autant nécessaire de prendre en compte que les doctorants affectés auprès du CUST occupent généralement ce poste comme emploi secondaire. En effet, De Mariagiulia Previti exerce également en tant qu'avocate dans un cabinet de Messine ; Dr Federico Franchina occupe quant à lui le poste d'avocat et a longtemps travaillé au sein de l'organisme EUROCONTROL. De fait, j'ai pu constater tout au long de ce stage que j'étais entourée de personnes engagées et considérablement impliquées dans leurs carrières, ce qui, par ricochet, m'incitait d'autant plus à m'inspirer de leurs expériences aussi riches que diverses.

Ce cadre pluridimensionnel et polyvalent témoigne surtout d'une grande confiance les uns entre les autres. Enfin, j'ai été surprise, dès mon arrivée, d'intégrer une structure composée à plus de 80% de femmes, ce qui m'a particulièrement touchée du fait de leur engagement et détermination dans un contexte social italien qui reste pourtant, encore très inégal.

PARTIE 2 – LES MISSIONS ACCOMPLIES DANS LE CADRE DU STAGE : ENTRE RECHERCHE ET AVOCATURE

1. Le statut de chercheuse stagiaire auprès du CUST

a. La rédaction du mémoire de recherche

Avant d'intégrer le Master de Droit International parcours Transfrontalier, j'étais convaincue de vouloir poursuivre en thèse à l'étranger. Bien que mes choix se soient modifiés avec le temps et les expériences que j'ai eu l'occasion de vivre, j'ai été heureuse d'avoir la possibilité de réaliser un mémoire de recherche et tout particulièrement dans un contexte purement international.

Dès la signature de la Convention entre l'USMB et le CUST, je savais que ma principale fonction consisterait à réaliser un mémoire de recherche, en anglais sur un sujet relatif au Droit des transports. N'ayant jamais eu l'opportunité de suivre un cours de Droit de la navigation, ce fut une initiative qui me plut particulièrement du fait de pouvoir élargir mes connaissances et de pouvoir rédiger un rapport en anglais juridique spécialisé sur un domaine précis.

Ouverte à tout sujet, je me suis inspiré des ouvrages que Mme Pellegrino a rédigé au cours de sa carrière. Tout en mêlant ses connaissances ainsi qu'en découvrant des sujets d'actualité, j'ai décidé d'orienter ma recherche vers le Droit européen du développement durable en matière de transport maritime du fret.

Ce n'est qu'une fois sur place que ma recherche a commencé. J'ai le souvenir d'un début très laborieux, perdue entre une multitude de sources et de références sans avoir un but concret. J'ai donc accueilli ce travail comme une expérience à part entière et une nouvelle forme d'appréhender mes études.

A l'instar, les livres du centre de recherche m'ont particulièrement aiguillée (notamment « *Sviluppo sostenibile dei trasporti marittimi nel Mediterraneo* » écrit par Mme Francesca Pellegrino, 2011, éditions Giufrè). Mais les cours de Droit de la navigation m'ont aussi permis

d'adopter une approche beaucoup plus précise vers le transport maritime en général et les enjeux auxquels ils se prêtaient. Il me semblait intéressant, au départ, de traiter du transport maritime de marchandises en Sicile (particulièrement relevant du détroit de Messine qui est difficile à articuler en matière de transport). Toutefois, ce cadre me semblait considérablement restreint et surtout, dispensé par des textes en italien complexes à utiliser en arrivant en Sicile.

J'ai commencé par effectuer une sorte de présentation générale du sujet : le transport maritime, quels enjeux actuels, quelles perspectives. J'ai ainsi réalisé, au bout de 10 jours, un premier « index » afin de présenter à ma maître de stage mon avancée dans la matière. La réalisation d'un glossaire m'a également considérablement aidée puisque j'ai eu la chance de pouvoir lire des documents aussi bien en italien, en anglais, en espagnol qu'en français.

Je comptais à l'origine me limiter aux réglementations européennes en matière de développement durable pour le transport maritime. Pour autant, j'ai rapidement reconsidéré ce cadre normatif dans la mesure où la plupart des grandes décisions qui avaient forgé le Droit de la navigation étaient d'ordre internationales (notamment l'Organisation Maritime Mondiale et les Nations Unies). Ce fut à la fois un soulagement de pouvoir élargir mes recherches mais également une source supplémentaire de travail puisque le sujet était alors beaucoup plus vaste à traiter. Pour autant, les cours du Master 1 en Droit de l'environnement m'ont considérablement apporté en la matière puisque je n'ai pas eu à définir certains concepts qui avaient déjà été traités en cours (notamment le principe du pollueur-payeur).

A partir des diverses lectures que j'ai réalisées, il m'a semblé essentiel de reprendre en amont le cadre général des réglementations du transport maritime. A ce titre, l'ouvrage de Mme Pellegrino, « *Sviluppo sostenibile dei trasporti marittimi comunitari* », publié en 2009 (édition Giufrè), m'a véritablement accompagnée dans ma recherche. S'agissant de tracer un cadre chronologique, j'ai décidé d'entamer ma recherche à partir de la fin de la 2nde Guerre Mondiale qui marque l'essor d'un nouvel ordre économique mondial axé sur le commerce et l'industrie, et par conséquent, propulsant le transport maritime comme moyen pionnier en matière d'échanges intercontinentaux.

Il était parfois complexe d'avoir une véritable ligne directrice ; en effet, au fur et à mesure des lectures effectuées, de nombreux éléments me semblaient tant essentiels que constructifs à développer ce qui, par conséquent, me compliquait d'avantage la tâche. Pour autant, j'ai eu la

chance d'être accompagnée par De Emilia Vermiglio, qui m'a, à plusieurs reprises, prodigué des conseils étant donnée son expérience dans la réalisation de sa thèse, et surtout de sa vision de la recherche.

Il y eut un véritable tournant lorsque j'entrepris la rédaction de ma première partie consacrée au cadre fondateur du Droit international en matière de transport maritime du fret. D'une part, j'avais l'impression que mes recherches avaient été utiles puisque l'ouvrage se constituait progressivement, d'autre part, j'arrivais à mieux appréhender les enjeux présents du transport maritime du fret qui constitueraient donc la deuxième partie de mon mémoire de recherche.

C'est grâce aux conseils avisés de Pre. Francesca Pellegrino ainsi que le temps qu'elle consacra à la correction de cette première partie que je réussis à d'avantage aiguiller mon travail. Dans cette perspective, je pu concrétiser d'avantage ce dont ma deuxième partie aborderait en précision – mon plan d'origine n'était que provisoire -.

Je décidai donc d'introduire une perspective un tant soit peu plus technique et actuelle du transport maritime de marchandise, particulièrement concentré autour de la question de la conteneurisation. Il s'agissait, dans un premier temps, d'illustrer la pollution maritime du fait des rejets physiques en mer (aussi bien du fait des eaux de ballast que de la perte de conteneurs et la pollution en mer conséquente). Dans un deuxième temps, il s'agissait de mettre en avant la pollution atmosphérique du transport maritime de marchandises tout en venant, en guise de propos conclusifs, apporter un éventail de perspectives durables, aussi bien du prisme du Droit européen que du Droit international.

Bien que je n'aie pas eu l'occasion de soutenir mon mémoire de recherche de manière conventionnelle, il m'a été donné la possibilité de présenter, dans le cadre du « *European Maritime Day – For My Country* », organisé par l'Université de Messine le 30 mai 2023 et soutenu par la Commission Européenne, de développer les propos que je présentais dans ma recherche.

In fine, cet exercice a été enrichissant sur plusieurs points. Il s'est avéré être un travail de longue haleine et, au cours duquel, j'ai souvent eu le sentiment d'être seule. Bien sûr, j'ai eu la chance d'être accompagnée par les membres du CUST qui m'ont toujours réservé un excellent accueil.

b. La préparation aux évènements dispensés par le CUST

Étant chercheuse stagiaire dans le CUST, mes missions s'élargissaient également selon les activités proposées par le centre et ne se cantonnaient pas à la recherche et rédaction de mon mémoire. Au-delà de la participation au cours, Pre. Francesca Pellegrino m'a fait confiance et m'a intégrée dans la programmation des colloques qu'elle souhaitait organiser.

Le premier projet auquel je pu participer fut l'organisation du colloque relatifs au « *Règlement de différends entre états-membres de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale* » (OACI). J'eus tout d'abord la tâche d'analyser aussi bien certains arrêts rendus par la Cour de Justice Internationale pour déterminer la compétence de ladite organisation (Arrêt de la CJI 1972 Inde c. Pakistan ; Arrêt de la CJI « Qatar Airways », 2020) que la Convention de Chicago de 1944 relative à l'Aviation Civile Internationale et cibler en particulier, les dispositions relatives au règlement des conflits.

Dans un deuxième temps, j'eus la tâche de réaliser le modèle du programme du colloque (organigramme, logos, titres, dates). J'avais en ce sens la mission de préciser les intitulés des différentes interventions ainsi que de traduire le programme aussi bien en italien qu'en français. Enfin, il s'agissait de prendre contact avec les intervenants de l'université invitée. En l'espèce, le colloque faisait intervenir l'Université Caddi Rayyad de Marrakech. J'ai donc pu échanger avec des enseignants de ladite Université et préciser avec eux le contenu du colloque.

Le CUST me faisait intervenir fréquemment dans leurs conseils universitaires et réunions pédagogiques (j'ai notamment pu assister aux évaluations des étudiants ainsi qu'à leur cérémonie de remise de thèse de fin d'études).

L'un des évènements qui m'a le plus marqué, fut la conférence « *European Maritime Day in My Country* », soutenue par la Commission Européenne. Afin de préparer en amont l'évènement, j'avais la tâche de réaliser une intervention sur l'importance des règles du développement durable dans le cadre du transport maritime.



Ayant axé ma recherche sur le transport maritime des marchandises, j'ai donc décidé d'affiner mes propos et de soutenir une courte présentation de mon mémoire. L'une des plus grosses difficultés à laquelle je me suis confrontée fut celle de devoir intervenir en italien devant Mario Mega, Président du port de Messine, mais également les professeurs et étudiants de l'Université de Messine.

A la suite de cette conférence, riche en propos, j'eus l'opportunité de visiter le port de Messine mais également le siège décisionnel du port (prise de connaissance du système informatique de traçage des navires, d'entrée sur le détroit mais également pilotage des caméras sur les ports de Milazzo et Reggio de Calabre).



Intervention pour le European Maritime Day



Photo de fin de stage, groupe de stagiaires françaises

PROPOS CONCLUSIFS - BILAN PERSONNEL DU STAGE

Ce stage a été une véritable expérience de vie. Sortie de ma zone de confort, ce fut aussi bien une ouverture sur le monde qu'un nouveau rapport à la fonction juridique.

Avant d'entamer ce stage, j'avais à l'esprit une idée utopique de la justice italienne, trichée, masquée. Je fus étonnée de constater que malgré une organisation parfois bien différente de la nôtre, le système italien est dense et très hiérarchisé.

Par ailleurs, je ne m'attendais pas à ce que la figure du Docteur en Droit soit si vénérée.

Je fus particulièrement heureuse de pouvoir intégrer une structure aussi nouvelle et j'ai conscience de la chance que j'ai eu d'être suivie par des personnes qui m'ont fait confiance dès mes débuts, afin de me traiter au même titre qu'une avocate et me confier leurs dossiers.

Cette expérience m'a également permis de me fondre dans ces fonctions, qui me semblaient jusqu'à présent encore lointaine. J'arrive aujourd'hui à toucher du doigt la carrière que j'envisage et suis reconnaissante à toutes ces personnes qui m'ont accompagnée dans la réalisation de ce stage de m'avoir permis d'y être épanouie.